1.WYMIARY I RZĘDNE SPRAWDZIĆ NA BUDOWIE A ZAISTNIAŁE ROZBIEŻNOŚCI WYJAŚNIĆ Z PROJEKTANTEM.
1.CHECK DIMENSIONS AND ORDINATES ON SITE AND CLARIFY ANY DISCREPANCIES WITH THE DESIGNER.
2.WYKONAWCA JEST ZOBOWIĄZANY DO KOORDYNACJI MIĘDZYBRANŻOWEJ NA BUDOWIE.
2.THE CONTRACTOR IS OBLIGED TO COORDINATE BETWEEN THE TRADES ON SITE.THE CONTRACTOR IS OBLIGED TO COORDINATE BETWEEN THE TRADES ON SITE.
3. PROJEKT ROZPATRYWAĆ ŁĄCZNIE Z CZĘŚCIAMI DOT.: KONSTRUKCJI I INSTALACJI, A ZAISTNIAŁE WĄTPLIWOŚCI WYJAŚNIĆ Z PROJEKTANTEM.
3.THE DESIGN SHOULD BE CONSIDERED TOGETHER WITH THE STRUCTURAL AND INSTALLATION SECTIONS, AND ANY DOUBTS SHOULD BE CLARIFIED WITH THE DESIGNER.
4. PODCZAS REALIZACJI INWESTYCJI, W RAZIE WYKRYCIA W TERENIE URZĄDZEŃ PODZIEMNYCH NIE WSKAZANYCH NA MAPIE DO CELÓW PROJEKTOWYCH, NALEŻY JE ZLOKALIZOWAĆ LUB PODKAZYĆ DO INSTALACJI, NIEWYPROJEKTOWANEJ, W KONSULTACJI Z PROJEKTANTEM INSTALACJI.
4.DURING THE EXECUTION OF THE INVESTMENT PROJECT, IN THE EVENT OF DISCOVERING UNDERGROUND FACILITIES NOT INDICATED ON THE MAP FOR DESIGN PURPOSES, THEY SHOULD BE REMOVED OR CONNECTED TO THE NEWLY DESIGNED INSTALLATION, IN CONSULTATION WITH THE DESIGNER OF THE INSTALLATION.
5. WSZELKIE PRACE BUDOWLANE WYKONYWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI PRODUCENTÓW MATERIAŁÓW STOSOWANYCH W OBIEKCIE.
5.PERFORM ALL CONSTRUCTION WORK IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS OF THE MANUFACTURERS OF MATERIALS USED IN THE FACILITY.
6. PRACE BUDOWLANE WYKONYWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI PRODUCENTÓW MATERIAŁÓW STOSOWANYCH W OBIEKCIE.
6.PERFORM CONSTRUCTION WORK IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS OF THE MANUFACTURERS OF MATERIALS USED IN THE FACILITY.
7. WSZYSTKIE UŻYTE MATERIAŁY BUDOWLANE I URZĄDZENIA MUSZĄ POSIADAĆ ODPOWIEDNIE ATESTY I ŚWIADECTWA DOPUSZCZAJĄCE DO STOSOWANIA W BUDOWNICTWIE ORAZ ZEZWALAJĄCE NA ICH ZASTOSOWANIE W OGRODNICZYCH SYSTEMACH.
7.ALL BUILDING MATERIALS AND EQUIPMENT USED MUST HAVE THE RELEVANT APPROVALS AND CERTIFICATES ALLOWING THEIR USE IN THE BUILDING INDUSTRY AND AUTHORISING THEIR USE IN THE RESPECTIVE SYSTEMS.
8. WSZELKIE WSKAZANE Z NAZWY MATERIAŁY (WYROBY) NALEŻY ROZUMIEĆ JAKO OKREŚLENIE WYMAGANYCH PARAMETRÓW TECHNICZNYCH LUB STANDARDÓW JAKOŚCIOWYCH. OZNACZA TO, ŻE W PRZYPADKU WSKAZYWANYCH Z NAZWY MATERIAŁÓW I WYROBÓW, DOPUSZCZA SIĘ ZASTOSOWANIE RÓWNOWAŻNYCH MATERIAŁÓW (WYROBÓW) NIE GORSZEJ JAKOŚCI NIŻ OPISANE. CIĘŻAR UDOWODNIENIA, ŻE MATERIAŁ (WYRÓB) JEST RÓWNOWAŻNY W STOSUNKU DO WYROBU OKREŚLONEGO W DOKUMENTACJI, SPOCZYWA NA WYKONAWCY.
8.ALL MATERIALS (PRODUCTS) INDICATED BY NAME SHOULD BE UNDERSTOOD AS DETERMINING THE REQUIRED TECHNICAL PARAMETERS OR QUALITY STANDARDS. THIS MEANS THAT IN THE CASE OF NAMED MATERIALS AND PRODUCTS, IT IS ALLOWED TO USE EQUIVALENT MATERIALS (PRODUCTS) OF NOT WORSE QUALITY THAN THOSE DESCRIBED. THE BURDEN OF PROVING THAT A MATERIAL (PRODUCT) IS EQUIVALENT TO THE PRODUCT SPECIFIED IN THE DOCUMENTATION RESTS WITH THE CONTRACTOR.
9. WYMIARY PODANO WRAZ Z WYKOŃCZENIEM ŚCIAN.
9.THE DIMENSIONS ARE GIVEN WITH WALL FINISHES.

LEGENDA

GRANICA OBSZARU OBJĘTEGO PROJEKTEM
BORDER OF DEVELOPMENT AREA

REI120 — KLASA ODPORNOŚCI OGNIOWEJ ELEMENTU BUDOWLI
RESISTANCE OF THE BUILDING FIRE ROUTE/WAY

PODZIAŁ PANELI NA BUFFACH
PODWIESZONYCH W OBUDOWIE GIPSOWEJ/DELI, RYS. BS.HA10.0.0K
DISTRIBUTION OF PANELS ON CEILINGS SUSPENDED, BS.HA10.0.0K

SUFITY PODWIESZANE HIGIENICZNE SZCZELNE
RYS. BS.HA00.0.0K
HYGIENIC TIGHT SUSPENDED CEILINGS
BS.HA00.0.0K

PARAMETRY MATERIAŁÓW WYKOŃCZENIOWYCH WG CZĘŚCI OPISOWEJ
PARAMETERS ACCORDING TO TECHNICAL DESCRIPTION

- Oprawa ASN nastropowa, do przestrzeni otwartej zasil. 2 centralnej baterii, 1.5W LED, praca na jasno / ciemno, montaż na suficie
  ASN ceiling luminaire, for open space power supply with battery, 1.5W LED, light/dark operation, ceiling mounting
- Oprawa HELIOS LED natynkowa, kierunkowa pod polegrom
  HELIOS LED surface-mounted, directional luminaire for the polegrom
- zasil. z centralnej baterii, 1.2W LED, praca na jasno / ciemno, montaż na ścianie nad drzwiami
  power supply from the central battery, 1.2W LED, work on / light / dark, installation on the wall above the door
- oprawa do awaryjnego świetlenia ewakuacyjnego LED, (45 lm)
  do zwierząt
  luminaire with white light and red LED light (0.8lm) for animals
- oprawa typu downlight
  downlight
- oprawa świetlna
  luminaire
- głośnik DSO kolumny montowany pod sufitem w odległości 10-15cm od s.
  DSO wall loudspeaker mounted under the ceiling at a distance of 10-15 cm from the side.
- wylotwy anemostat nawiewny - wykonanie gipsowe/cienie
  swirl supply diffuser - gw-light version
- anemostat wywiewny - wykonanie gipsowe/cienie
  exhaust diffuser - gw-light version
- złącze dla podłączenia urządzeń LAB
  connector for connecting LAB devices
- punkt pomiaru ciśnienia o średnicy M14
  pressure measurement point with M14 filter
- wylotwy anemostat nawiewny
  swirl supply diffuser
- anemostat wywiewny
  exhaust diffuser
- klimakonwektor sufitowy
  ceiling fan coil
- okap
  hood

ROOM LIST SECOND FLOOR

Number	Room name	Nazwa pomieszczenia	Area
3.1	STAIRS	KLATKA SCHODOWA	23,6
3.2	TECHNICAL ROOM	POM. TECHNICZNE	22,3
3.3	INTERNAL TRANSFER	KOMUNIKACJA WEWNĘTRZNA	30,3
3.4	LAB_5	LAB_5	8,9
3.5A	LAB_6	LAB_6	29,7
3.5B	LAB_6_MIKROSKOP	LAB_6_MIKROSKOP	3,0
3.6	CELL CULTURE LAB	PRAC. HODOWLI KOM.	31,5
3.7	LOCK	ŚLUZA	3,1
3.8	CELL INOCULUM LABORATORY	PRACOWNIA INOKULUM KOM.	17,6
3.28	Stairs 2	Klatka schodowa 2	22,1
3.45	Stairs 4	Klatka schodowa 4	22,3
3.56	Stairs 3	Klatka schodowa 3	22,3
3.58	STORAGE	MAGAZYN	17,7
3.59	ACCESS CORRIDOR	KOMUNIKACJA ZEWNĘTRZNA	15,7
3.60	SUPPLY AREA	STREFA ZAOPATRZENIA	22,3
3.61	PERSONEL AIRLOCK	ŚLUZA OSOBOWA	18,1
3.62	MATERIAL AIRLOCK	ŚLUZA MATERIAŁOWA	7,3
3.63	SHOWER	NATRYSK	2,6
3.64	AIRLOCK	ŚLUZA POWIETRZNA	11,8
3.65	LAB_1	LAB_1	11,7
3.66	LAB_2	LAB_2	12,3
3.67	LAB_3	LAB_3	11,7
3.68	LAB_4_1	LAB_4_1	11,8
3.69	LAB_4_2	LAB_4_2	5,8
			385,5 m²

edan
USŁUGI PROJEKTOWE I KONSULTING
51 - 137 WROCŁAW
AL. KASPROWICZA 39/1
TEL./FAX (+ 71) 325-19-81
www.edan.med.pl

NAZWA INWESTYCJI:
PRZEBUDOWA LABORATORIUM BSL-3
W ŁUKASIEWICZ-PORT
WRAZ Z ZAGOSPODAROWANIEM TERENU

NAZWA OBIEKTU/ BUDOWLI/ARANŻU:
LABORATORIUM BSL-3, BUDYNEK E

INWESTOR:
SIEĆ BADAWCZA ŁUKASIEWICZ
- PORT POLSKI OŚRODEK ROZWOJU TECHNOLOGII
UL. STABŁOWICKA 147, 54-066 WROCŁAW

ADRES INWESTYCJI:
UL. STABŁOWICKA 147
54-066 WROCŁAW
DZ. NR 1/6, AM-30, OBRĘB PRACZE ODRZAŃSKIE

STADIUM:
PROJEKT WYKONAWCZY

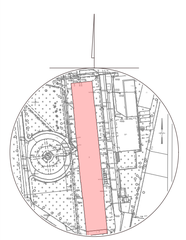
BRANŻA:
ARCHITEKTURA, TECHNOLOGIA

TYTUŁ RYSUNKU:
RZUT II PIĘTRA - RZUT SUFITÓW/II FLOOR PLAN - CEILING PLAN

NUMER RYSUNKU	SKALA	DATA	WERSJA
A-19	1:50	03.2024	PW_05

ARCHITEKTURA:

IMIĘ I NAZWISKO	MK UPR	PODPIS
PROJEKTANT BRANŻY: mgr inż. arch. Jerzy Polak	138/75/Wlkp	
PROJEKTANT KOORDYNATOR: mgr inż. arch. Agnieszka Mazerant-Dybizbańska	5/R-367/LOIA/10	
PROJEKTANT: mgr inż. arch. Katarzyna Watala	31/DSOKK/2011	
SPRAWDZAJĄCY: mgr inż. arch. Maciej Mazerant	6/R-478/LOIA/06	



ORIENTACJA 1:2000
ORIENTAION MAP 1:2000